MGR ALEKSANDRA BACZ
TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO NR TP/2/18
tel.: (+48) 692045093, e-mail: aleksandra.bacz@gmail.com

TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[*Wszelkie uwagi tłumacza podano kursywą w nawiasach kwadratowych. Niektóre rubryki również w j. niemieckim*]

[*W tle każdej strony znajduje się znak wodny z logo:*]
TÜVRheinland®

Certyfikat

[*Logo*:]
TÜVRheinland®

Nr certyfikatu	***Strona***		
R 60127169	0001		
Oznaczenie Klienta	***Nasze oznaczenie***	***Data wystawienia***	
Prisma_EVO2	0010--21183854 012	15.03.2018	(***dzień/miesiąc/rok)***

Posiadacz licencji
Stäubli Electrical Connectors AG
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Zakład produkcyjny
Patrz ostatnia wersja załącznika wykazu fabryk

Znak testu
[*Logo*]
TÜVRheinland®
CERTYFIKOWANE

Typ zatwierdzony
Bezpieczeństwo
Regularny nadzór produkcji

www.tuv.com
ID 1111215017

Testowane zgodnie z:
IEC 62852:2014

Produkt certyfikowany (Identyfikacja produktu)

Opłata licencyjna - jednostka

Złączki do systemów fotowoltaicznych

Oznaczenie typu:

Oznaczenie	: PV-KST4-EV0 2/xy_UR (męskie)	11
	: PV-KBT4-EV0 2/xy_UR (żeńskie)	
Napięcie znamionowe	: DC 1500 V	
Prąd znamionowy	: 39A (2,5 mm^2)/45A (4,0 mm^2)	
	53A (6,0 mm^2)/69A (10,0 mm^2)	
Zakres temperatur	: -40°C do +85°C	
Górna granica temp.	: +115°C	
Stopień ochrony	: IP65 / IP68 (1m/ 1h)	

x = zakres przekrojów 2,5/6/10

y = średnica uszczelnienia I / II / III / IV

Dotyczy wyłącznie stosowania z określonymi typami kabli zgodnie z dostępną listą i specyfikacjami producenta.

Możliwość podłączenia za pomocą:

PV-ADB4-EV0 2/x-UR ; PV-ADBP4-S2-UR/x ; PV-KBT4/xy-UR

PV-ADS4-EVO 2/x-UR ; PV-ADSP4-S2-UR/x ; PV-KST4/xy-UR

Zastępuje certyfikat R60098495

11

Certyfikat ten opiera się na naszym Rozporządzeniu w sprawie badań i certyfikacji i stwierdza zgodność produktu z normami i wymaganiami testowymi wskazanymi powyżej. Należy dodatkowo uwzględnić wszelkie dodatkowe wymagania w krajach, w których produkt będzie sprzedawany. Produkcja certyfikowanego produktu podlega nadzorowi.

[*Odcisk niebieskiej pieczęci z tekstem w otoku częściowo w j. niemieckim oraz logo znajdującym się w środku:*] TÜV Rheinland LGA Products Gmbh, TÜV Rheinland®

[*Tekst w j. niemieckim*:] Zertifizierungsstelle

[*Nieczytelny podpis*]
Guido Volberg

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Faks:+49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

020 H 04 08 ® TUV, TUEV i TUV są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Użycie i zastosowanie wymaga wcześniejszego zatwierdzenia.

Certyfikat

[*Logo*:] TÜVRheinland®

Nr certyfikatu	***Strona***		
R 60127169	0002		
Oznaczenie Klienta	***Nasze oznaczenie***	***Data wystawienia***	
	0010--21183854 019	29.07.2020	(***dzień/miesiąc/rok)***

Posiadacz licencji
Stäubli Electrical Connectors AG
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Zakład produkcyjny
Patrz ostatnia wersja załącznika wykazu fabryk

Znak testu
[*Logo*]
TÜVRheinland®
CERTYFIKOWANE

Typ zatwierdzony
Bezpieczeństwo
Regularny nadzór produkcji
www.tuv.com
ID 1111215017

Testowane zgodnie z:
IEC 62852:2014+A1

Produkt certyfikowany (Identyfikacja produktu)

Opłata licencyjna - jednostka

Złączki do systemów fotowoltaicznych

jak strona pierwsza/ spełnia również ww. normę.
Następujące zmiany w średnicy uszczelnienia:
y = średnica uszczelnienia I / II / X

Wskazówka:
W przypadku końcowego zastosowania produktu w systemach >1000 V DC, przy wyborze kabla fotowoltaicznego należy wziąć pod uwagę następujące punkty:
- Kabel musi posiadać certyfikat zgodnie z IEC 62930:2017.
- Kabel fotowoltaiczny musi spełniać wymagania przewodu klasy 5 zgodnie z IEC 60228:2005.
- Materiał powłoki kabla fotowoltaicznego musi odpowiadać klasie 1 izolacji zgodnie z normą IEC 60664-1.

Certyfikat ten opiera się na naszym Rozporządzeniu w sprawie badań i certyfikacji i stwierdza zgodność produktu z normami i wymaganiami testowymi wskazanymi powyżej. Należy dodatkowo uwzględnić wszelkie dodatkowe wymagania w krajach, w których produkt będzie sprzedawany. Produkcja certyfikowanego produktu podlega nadzorowi.

[*Odcisk niebieskiej pieczęci z tekstem w otoku częściowo w j. niemieckim oraz logo znajdującym się w środku:*] TÜV Rheinland LGA Products Gmbh, TÜV Rheinland®

[*Tekst w j. niemieckim*:] Zertifizierungsstelle

[*Nieczytelny podpis*]
A. Dolya

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Faks:+49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

020 H 04 08 ® TUV, TUEV i TUV są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Użycie i zastosowanie wymaga wcześniejszego zatwierdzenia.

Certyfikat

[*Logo*:]
TÜVRheinland®

Nr certyfikatu	***Arkusz***	
R 60127169	0003	
Oznaczenie Klienta	***Nasze oznaczenie***	***Data wystawienia***
	0010--21183854 020	08.09.2020 (***dzień/miesiąc/rok)***

Posiadacz licencji
Stäubli Electrical Connectors AG
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil 1
Schweiz

Zakład produkcyjny
Patrz ostatnia wersja załącznika wykazu fabryk

Znak testu
[*Logo*]
TÜVRheinland®
CERTYFIKOWANE

Typ zatwierdzony
Bezpieczeństwo
Regularny nadzór produkcji
www.tuv.com
ID 1111215017

Testowane zgodnie z:
IEC 62852:2014+A1

Produkt certyfikowany (Identyfikacja produktu)

Opłata licencyjna - jednostka

Złączki do systemów fotowoltaicznych

jak na stronie 0001 - 0002/
Dodatek:
Dodatkowa konstrukcja obudowy i oznaczenie typu:

PV-KST4-EVO2A/xy	1
PV-KBT4-EVO2A/xy	1
x, y = jak strona 0001 i 0002	
	2

Certyfikat ten opiera się na naszym Rozporządzeniu w sprawie badań i certyfikacji i stwierdza zgodność produktu z normami i wymaganiami testowymi wskazanymi powyżej. Należy dodatkowo uwzględnić wszelkie dodatkowe wymagania w krajach, w których produkt będzie sprzedawany. Produkcja certyfikowanego produktu podlega nadzorowi.

[*Odcisk niebieskiej pieczęci z tekstem w otoku częściowo w j. niemieckim oraz logo znajdującym się w środku:*] TÜV Rheinland LGA Products Gmbh, TÜV Rheinland®

[*Tekst w j. niemieckim*:] Zertifizierungsstelle

[*Nieczytelny podpis*]
A. Dolya

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Faks:+49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

020 H 04 08 ® TUV, TUEV i TUV są zarejestrowanymi znakami towarowymi. Użycie i zastosowanie wymaga wcześniejszego zatwierdzenia.

Niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z dokumentem elektronicznym w języku angielskim.

Aleksandra Bacz, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych, prowadzoną przez ministra sprawiedliwości, pod numerem TP/2/18.

Numer w repertorium: 285/2024

Gliwice, 06.05.2024 r.



Podpisane elektronicznie przez Aleksandra Maria Bacz (Certyfikat kwalifikowany) w dniu 2024-05-06.